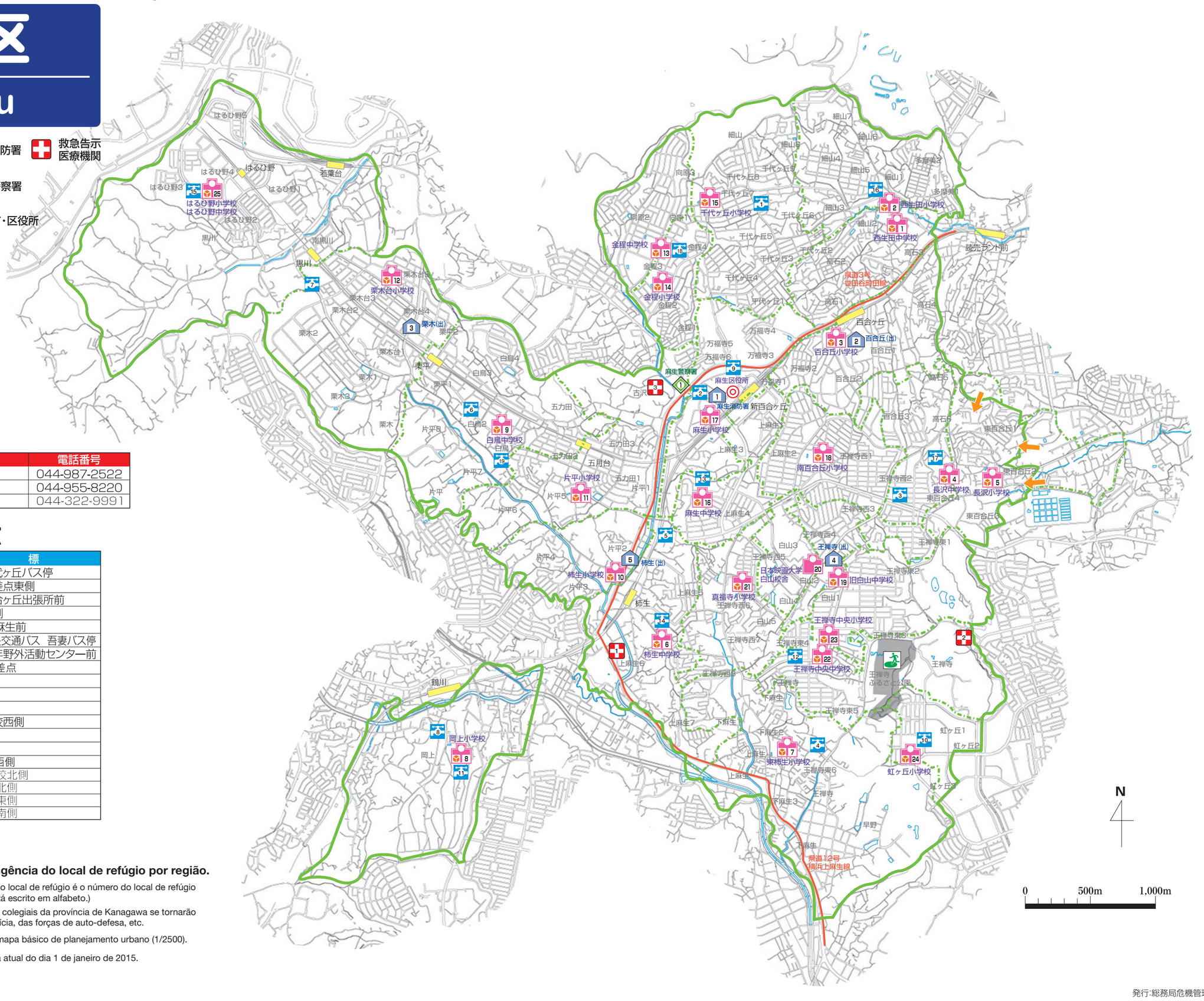
川崎市防災マップ（ポルトガル語版） Mapa de evacuação de Kawasaki

麻生区
Asao-ku

避難所　備蓄物資　消防署　救急告示医療機関
災害時応急給水拠点　警察署
広域避難場所　市・区役所
緊急交通路（災害時に、救出救助や消火・物資輸送等のため交通規制を行う道路）

Há um local de refúgio no distrito vizinho.

Pergunte para o Kuyakusho (secretraria distrital) sobre a água subterrânea.



救急告示医療機関

No.	名　称	住　所	電話番号
1	麻生総合病院	上麻生6-25-1	044-987-2522
2	たま日吉台病院	王禅寺1105	044-955-8220
3	新百合ヶ丘総合病院	古沢都古255	044-322-9991

災害時応急給水拠点

No.	所在地	目　標
1	千代ヶ丘7-3-20	小田急バス　千代ヶ丘バス停
2	万福寺1-11-3	麻生警察署前交差点東側
3	東百合丘4-42-7	三井住友銀行百合ヶ丘出張所前
4	王禅寺東5-50-46	東柿生郵便局北側
5	上麻生5-11-1	グランドメゾン上麻生前
6	栗平1-1-26	小田急･神奈川中央交通バス　吾妻バス停
7	栗木台2-15-1	川崎市黒川青少年野外活動センター前
8	岡上656	岡上小学校北交差点
9	万福寺1-5-1	麻生区役所構内
10	虹ヶ丘1-21-1	虹ヶ丘公園内
11	岡上675-1	岡上小学校内
12	王禅寺東4-14-2	王禅寺中央中学校西側
13	上麻生4-39-1	麻生中学校北側
14	上麻生6-40-1	柿生中学校北側
15	はるひ野4-8-1	はるひ野中学校西側
16	細山2-2-1	市立西生田小学校北側
17	東百合丘4-12-1	市立長沢中学校北側
18	金程3-16-1	市立金程中学校東側
19	白鳥1-5-1	市立白鳥中学校南側

Referência sobre a abrangência do local de refúgio por região.

※ O número da parte inferior da direita da marca do local de refúgio é o número do local de refúgio (No caso de se refugiar em um outro distrito, está escrito em alfabeto.)

※ Quando ocorrer um desastre natural, as escolas colegiais da província de Kanagawa se tornarão bases para as atividades dos bombeiros, da polícia, das forças de auto-defesa, etc.

※ Este mapa de prevenção de acidentes utiliza o mapa básico de planejamento urbano (1/2500).

※ Este mapa de prevenção de acidentes é o mapa atual do dia 1 de janeiro de 2015.

発行:総務局危機管理室

Mapa de evacuação de Kawasaki

Asao-ku

防災マップ拠点一覧（麻生区、ポルトガル語版）

Centros de evacuação　Depósito
Posto de emergência para fornecimento de água
Abrigo temporário amplo
Quartel de bombeiros　Posto de polícia
Aviso de Emergência Institução médica
Prefeitura municipal
Rota de tráfego de emergência (Rotas limítadas ao tráfego de ambulâncias, bombeiros, transporte de suprimentos en caso de desastro)

Centros de evacuação

No.	Nome (Japonês)	Nome (Português)
1	西生田中学校	Escola Ginasial de Nishi-ikuta
2	西生田小学校	Escola Primária de Nishi-ikuta
3	百合丘小学校	Escola Primária de Yurigaoka
4	長沢中学校	Escola Ginasial de Nagasawa
5	長沢小学校	Escola Primária de Nagasawa
6	柿生中学校	Escola Ginasial de Kakio
7	東柿生小学校	Escola Primária de Higashi-kakio
8	岡上小学校	Escola Primária de Okagami
9	白鳥中学校	Escola Ginasial de Shiratori
10	柿生小学校	Escola Primária de Kakio
11	片平小学校	Escola Primária de Katahira
12	栗木台小学校	Escola Primária de Kurikidai
13	金程中学校	Escola Ginasial de Kanahodo
14	金程小学校	Escola Primária de Kanahodo
15	千代ヶ丘小学校	Escola Primária de Chiyogaoka
16	麻生中学校	Escola Ginasial de Asao
17	麻生小学校	Escola Primária de Asao
18	南百合丘小学校	Escola Primária de Minami-yurigaoka
19	旧白山中学校	Escola Ginasial antiga de Hakusan
20	日本映画大学白山校舎	Instituto do Japão das das imagens em movimento, Edifício de Hakusan
21	真福寺小学校	Escola Primária de Shinpukuji
22	王禅寺中央中学校	Escola Ginasial de Ozenji-chuo
23	王禅寺中央小学校	Escola Primária de Ozenji-chuo
24	虹ヶ丘小学校	Escola Primária de Nijigaoka
25	はるひ野小学校	Escola Primária de Haruhino
	はるひ野中学校	Escola Ginasial de Haruhino

Quartel de bombeiros

No.	Nome (Japonês)	Nome (Português)
1	麻生消防署	Quartel de bombeiros filial de Asao
2	百合丘出張所	Quartel de bombeiros filial de Yurigaoka
3	栗木出張所	Quartel de bombeiros filial de Kuriki
4	王禅寺出張所	Quartel de bombeiros filial de Ozenji
5	柿生出張所	Quartel de bombeiros filial de Kakio

Posto de polícia

No.	Nome (Japonês)	Nome (Português)
1	麻生警察署	Posto de polícia de Asao

Posto de emergência para fornecimento de água

No.	Endereço (Japonês)	Endereço (Português)	Localização (Japonês)	Localização (Português)
1	千代ヶ丘7-3-20	7-3-20 Chiyogaoka	小田急バス千代ヶ丘バス停	Paragem de autocarro Chiyogaoka, Linha de autocarros de Odakyu
2	万福寺1-11-3	1-11-3 Manpukuji	麻生警察署前交差点東側	Lado leste do cruzamento do Posto de Polícia de Asao
3	東百合丘4-42-7	4-42-7 Higashi-yurigaoka	三井住友銀行百合ヶ丘出張所前	Em frente de Mitsui Sumitomo Bank, filial de Yurigaoka
4	王禅寺東5-50-46	5-50-46 Ozenji-higashi	東柿生郵便局北側	Lado norte dos Correios de Higashi-kakio
5	上麻生5-11-1	5-11-1 Kamiasao	グランドメゾン上麻生前	Em frente da Grand Maison Kamiasao
6	栗平1-1-26	1-1-26 Kurihira	小田急･神奈川中央交通バス　吾妻バス停	Paragem de autocarro de Azuma de Linha Odakyu e Linha Kanagawa Chuo Kotsu
7	栗木台2-15-1	2-15-1 Kurikidai	川崎市黒川青少年野外活動センター前	Em frente do Centro de esportes ao ar livre para juventude Kurokawa da Cidade de Kawasaki
8	岡上656	656 Okagami	岡上小学校北交差点	Cruzamento norte, Escola Primária de Okagami
9	万福寺1-5-1	1-5-1 Manpukuji	麻生区役所構内	No Escritório Municipal de Asao
10	虹ヶ丘1-21-1	1-21-1 Nijigaoka	虹ヶ丘公園内	Dentro do Parque de Nijigaoka
11	岡上675-1	675-1 Okagami	岡上小学校内	Na Escola Primária de Okagami
12	王禅寺東4-14-2	4-14-2 Ozenji-higashi	王禅寺中央中学校西側	Lado oeste da Escola Ginasial de Ozenji-chuo
13	上麻生4-39-1	4-39-1 Kamiasao	麻生中学校北側	Lado norte da Escola Ginasial de Asao
14	上麻生6-40-1	6-40-1 Kamiasao	柿生中学校北側	Lado norte da Escola Ginasial de Kakio
15	はるひ野4-8-1	4-8-1 Haruhino	はるひ野中学校西側	Lado oeste da Escola Ginasial de Haruhino
16	細山2-2-1	2-2-1 Hosoyama	西生田小学校北側	Lado norte da escola primária Nishiikuta Shogakko
17	東百合丘4-12-1	4-12-1 Higashi Yurigaoka	長沢中学校北側	Lado norte da escola ginasial Nagasawa Chugakko
18	金程3-16-1	3-16-1 Kanahodo	金程中学校東側	Lado leste da Escola Ginasial de Kanahodo
19	白鳥1-5-1	1-5-1 Shiratori	白鳥中学校南側	Lado sul do Escola Ginasial de Shiratori

Aviso de Emergência - Instituição médica

No.	Nome (Japonês)	Nome (Português)	Endereço (Japonês)	Endereço (Português)	Telefone
1	麻生総合病院	Hospital de Asao	上麻生6-25-1	6-25-1 Kamiasao	044-987-2522
2	たま日吉台病院	Hospital de Tamahiyoshidai	王禅寺1105	1105 Ozenji	044-955-8220
3	新百合ヶ丘総合病院	Hospital Shinyurigaoka Sogo Byoin	古沢都古255	255 Furusawa Tsuko	044-322-9991